



# Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1996/686  
23 August 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЭРИТРЕИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ

НАЦИЙ ОТ 23 АВГУСТА 1996 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА  
БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь направить Вам копию письма Министра иностранных дел Государства Эритрея Его Превосходительства г-на Петроса Соломона от 22 августа 1996 года на имя Специального посланника Президента Французской Республики Его Превосходительства посла Франсиса Гутманна, касающегося положения на островах Эль-Ханиш-ас-Сугра в Красном море.

Амдемикаэл КАХСАЙ  
Постоянный представитель

96-21714.R 230896 230896

/ . . .

Приложение

Письмо Министра иностранных дел Эритреи от 22 августа 1996 года  
на имя Специального посланника Президента Франции

Решение о выводе наших войск с островов Эль-Ханиш-ас-Сугра, которое было принято нами в одностороннем порядке, с тем чтобы не препятствовать процессу арбитража и избежать втягивания в ненужный спор, остается в силе.

Однако есть основания полагать, что Йемен намерен оккупировать острова Эль-Ханиш-ас-Сугра, как только мы выведем свои войска. Такой поворот событий создал бы весьма опасную ситуацию. Вместо того, чтобы жаловаться и выражать сожаления уже после свершившегося факта, крайне необходимо заблаговременно принять меры, чтобы не допустить создания опасной ситуации. Ввиду этого мы бы хотели заранее узнать Ваше мнение и позицию по существенно важному вопросу гарантий.

Петрос СОЛОМОН

-----